Porównanie tłumaczeń Daniela 3:90

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Wszyscy bogobojni, błogosławcie Pana, Boga bogów, chwalcie i wysławiajcie, bo na wieki Jego łaskawość. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Błogosławcie Boga nad bogami, wszyscy bojący się Pana, sławcie Go i składajcie dzięki, bo na wieki Jego zmiłowanie”. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Błogosławcie, wszyscy bojący się Pana, Boga bogów, sławcie i wyznawajcie, bo na wieki Jego miłosierdzie. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Благословіть всі, що почитаєте Господа, Бога богів. Оспівуйте і визнавайтеся, бо його милосердя на віки. |